

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Spezial-Stollenwagen**

schweizerische Qualitätsarbeit von ROLL

in normaler und extra starker Bauart, 600 und 750 mm Spurweite,  
1500—3000 Liter Muldeninhalt, für mechanisches oder automatisches  
Kippen, mit gewöhnlicher oder automatischer Kupplung.

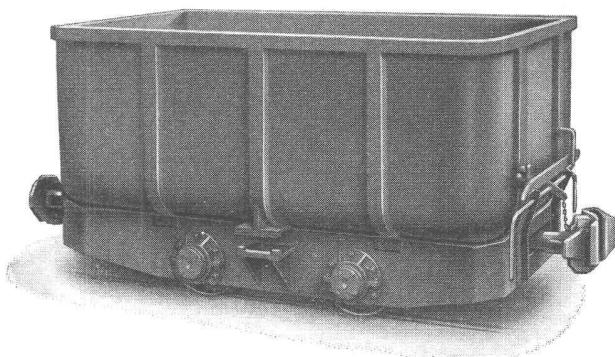
**Elektro-, Akku- und Fahrdräht-  
Stollenlokomotiven**

in allen Grössen und Spurweiten.

Alleinverkauf

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Telefon (051) 23 17 50  
Zweigniederlassungen: Zollikofen Telefon (031) 7 01 06  
Genf Telefon (022) 4 77 78

**DUM DUM****Der neuartige, ideale und zuverlässige  
Witterungsschutz für Beton**

Mauerwerk jeder Art (DUM DUM MASONOC) und  
Metalle (DUM DUM METALL) ist ein in verschiedenen  
Farben erhältlicher, plastischer

**Schutzanstrich**

1. Die Anwendungsweise von DUM DUM ist die gleiche wie bei einer Farbe. DUM DUM kann in dicken Schichten mehrmals aufgetragen werden, ohne dass dabei der Belag abtropft.
2. DUM DUM bildet einen festen, plastischen Ueberzug, füllt alle Risse aus und ist absolut witterungsbeständig.
3. Nach dem Auftrag wird die Oberfläche von DUM DUM hart, während es gegen innen flexibel bleibt, sich mit den Dehnungen des Grundmaterials bewegt und damit die Bildung von neuen Rissen verhindert.

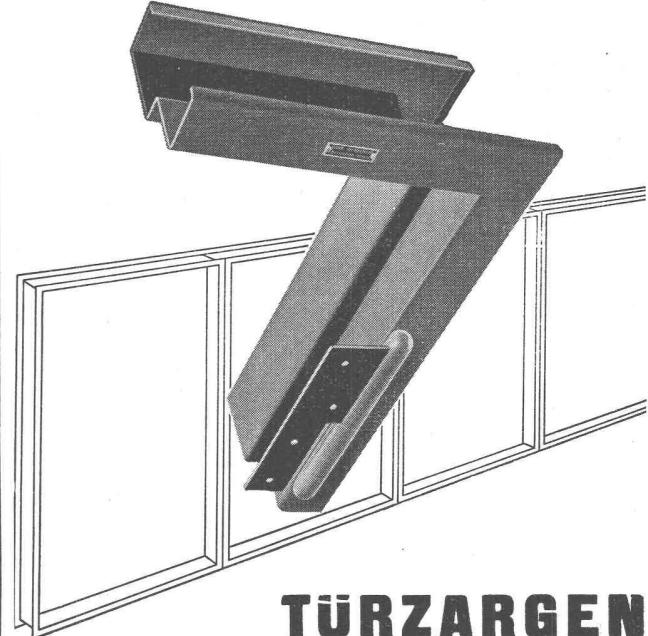
**Anwendungsgebiete:**

Fabriken, Häuser, Brücken, Hochkamine, Industrie-Ofen, Gaskessel, Oeltanks etc.

DUM DUM ist in Kannen ab 3,8 l lieferbar.

**HULFTEGGER & CO. STÄFA**

Telephon 93 06 51/52

**TÜRZARGEN**

für alle Verwendungszwecke,  
in jeder beliebigen Profilierung,  
mit u. ohne Dichtungen

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD • ZÜRICH

**FRIGORIT KORK**

*mit gerauhter  
Oberfläche*

Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen

Stahlbau

Skelettbau

Hallen

Masten

Brücken



## JOSEF MEYER EISENBAU AG. LUZERN/MÖHLIN

Telefon (041) 2 62 02 und (061) 6 82 41

**ZA****Getriebe-Sätze**

ZAHNRÄDERFABRIK AUGSBURG

**NORMAL-GETRIEBE:**

Stirnrad-Getriebe  
Kegelrad-Getriebe  
Schnecken-Getriebe  
Kegel-Stirnrad-Getriebe  
Motor-Flansch-Getriebe  
Schiffs-Wende-Getriebe  
Drehbank-Getriebe  
Turbinen-Getriebe  
Fahrzeug-Getriebe

**SONDER-GETRIEBE:**

Kammwalz-Getriebe  
Walzwerk-Getriebe  
Normalgetriebe in Sonderausführung

*Die Fertigung erfolgt unter Verwendung bester Werkstoffe auf modernsten Spezialmaschinen. Sonderanfertigung von Getrieben für besonders hohe Drehzahlen.*

Anfragen an die Alleinvertretung für die Schweiz:

**Maschinen-Aktien-Gesellschaft / Bern**

Monbijoustrasse 61

Tel. (031) 5 57 54

Speisen-  
**Aufzüge**

**Schindler**

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler &amp; Cie. AG., Luzern



**Stahlhochbau  
Brücken  
Masten  
Fabrikfenster**

**ERNST SCHEER AG  
HERISAU**

STAHLBAU, TELEPHON (071) 5 19 92

**GEGR. 1855**

Eigenes  
Ingenieur-  
büro



Hochspannungsmast

ESH 585



Bauunternehmung A.G. Heinrich Hatt-Haller

## Tunnel- und Gewölbe-Isolierungen

Lohse SWB

2. Geleise SBB Brunnen-Sisikon mit teerfreier, elastischer Bitumen-Gewebeplatte ASPHALTOID

Meynadier & Cie. A.G. Zürich Vulkanstr. 110, Tel. 25 52 57

Bern, Murtenstraße 36 Tel. 290 51

**MEYNADIER**

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
*Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 283 **Technicien chauffage et sanitaire**, Travail à effectuer: dessin — calculs calorimétriques — sortie de matériel pour projet et commande — contact avec le magasin du matériel. Besançon. France.  
 287 **Kältetechniker**, mit Praxis in Absorptionskühlschränken, für Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Franz., Engl., Ital. Zürich.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 688 **Hochbautechniker**, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Italienisch oder Französisch notwendig. Sofort. Tessin.  
 690 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Baldigest. Innerschweiz.  
 694 **Hochbautechniker-Bauführer** (Technikum), für Büro sowie Bauleitung. Eintritt 1. Juli 1950. Zürich.  
 696 **Hochbautechniker**, mit Erfahrung in Bauschreinerei, -Glaserie und -Zimmerei, für Kalkulation und Aussendienst. — Baldigest. — Zürichsee.  
 702 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Baugeschäft. — Nordwestschweiz.  
 706 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Alter 30 Jahre. Zürich.  
 708 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, zeitweise auch Bauleitung. Baldigest. Zürich.



Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

Photo Schucht

**BERNHARD HITZ + USTER**

**Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustik- und Schallschluckbeläge**  
**Feuerschutzbäläge**  
**Kondensations-Verhütungsbäläge**

**SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.**

Die Bauleitung einer grossen schweizerischen Wasserkraftanlage sucht als Abschnittsbauleiter einen

**Dipl. Bauingenieur ETH**

Die Dauer der Anstellung beträgt voraussichtlich 4 Jahre. Verlangt wird mindestens 10jährige Praxis auf grossen Baustellen des Tief- und Wasserbaues und gute Befähigung im Projektieren.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen, sowie mit Angabe des frühest möglichen Eintrittstermines unter Chiffre Z O 5911 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**1. Architekt gesucht**

in grösseres Architekturbüro in Biel, für Entwurf und Bearbeitung von grossen Bauvorhaben. Dauerstelle. Nur bestausgewiesene, initiative Bewerber wollen sich melden unter Chiffre B 22099 U an Publicitas Biel.

**Gesucht Tiefbautechniker**

mit Praxis in grossen Erdbauten, gewandt in allen Vermessungsarbeiten.

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Kraftwerk Wildegg-Brugg**  
**Oertliche Bauleitung**  
**Schinznach-Bad**

Gesucht für sofort oder auf Spätjahr jüngerer, initiativer Hochbautechniker, organisatorisch und konstruktiv begabt, als

**Bauführer**

in Architekturbüro BSA, S. I. A., für umfangreiche Um- und Neubauten. Handgeschriebene Offerten mit Unterlagen und möglichem Eintrittstermin unter Chiffre Z D 5902 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

**Bauzeichner**

mit guten Referenzen (Lehre und Praxis) sucht Stelle auf Architekturbüro in Basel oder Umgebung. Eintritt: Mitte Juni 1950. Gehalt nach Uebereinkunft. — Offerten sind unter Chiffre OFA 11138 A zu senden an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel 1.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

# Architekten! Baumeister! Malergeschäfte! Steinreinigungsfirmen!

**Wir suchen** in der ganzen Schweiz führende Unternehmen, die sich für die interessante Verarbeitung eines neuartigen, erprobten Markenproduktes der

## STEINREINIGUNG

spezialisieren wollen. (Naturstein, Kunstein, Glas, Putz, Fassaden etc.) Bewährtes, lohnendes Spezialverfahren für initiative Firmen. Interessenten erhalten Auskunft über Chiffre Z S 6028 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23.

Künstlerisch befähigtem, jüngerem Architekten mit guter praktischer Erfahrung ist Gelegenheit geboten in gut beschäftigtes Architekturbureau im Kt. Bern als

## Teilhaber oder Mitarbeiter

einzutreten, Offerten mit Lebenslauf, Bild, Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre G 22161 U an Publicitas Biel.

Architekturbureau S. I. A. in der Zentralschweiz sucht sofort

## 1 Bauführer

## 1 Hochbautechniker

für grosse, interessante Bauaufgaben. Beruflich bestens ausgewiesene, initiative Bewerber belieben sich unter Angabe von frühestem Eintrittstermin, Gehaltsansprüchen und Referenzen zu melden unter Chiffre ZU 6027 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23

Gesucht auf Arch.-Bureau im Kt. Bern

## 1. jüngerer Architekt mit guter Praxis. 2. zuverlässiger Bautechniker

an selbständiges Arbeiten gewöhnt.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Bei guter Eignung Dauerstellung. Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre F 22160 U an Publicitas Biel.

## Architekt übernimmt noch Aufträge

für Neu- und Umbauten, Projekte, Werkpläne, Kostenvorschläge, auch Industriebauten, zu günstigen Bedingungen. Anfragen unter Chiffre Z V 6026 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23 und Tel. (061) 2 98 69 und 6 21 30.

Tochter mit sehr guter Realmatura, Kenntnissen in zwei Fremdsprachen und Praxis auf Baubüro

## sucht Stelle in Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre OFA 4298 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

## Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

**für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen**  
auf den Freitag der Vorwoche,

**für Gelegenheits-Anzeigen**

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche anzusetzen. Mosse-Annoncen AG.

Zu verkaufen eine Gruppe

## diesel-elektr. Hilfstrom-Anlage

kW 15, Volt 500, Perioden 50, t/min 1000, komplett (Jahrgang 1947).

Verlangen Sie Preis und Auskünfte

Charles Jaggi - Werkzeugmaschinen - Biel  
Telephon (032) 2 26 14 Centralstr. 83

## Badewannen

zum Einbauen, aus Gußeisen, neu, weiß emailiert, Außenmasse: 1675 × 725 mm, mit Ventil, zu Fr. 200.— pro Stück + Wust, ab Station gegen Kassazahlung. Anfragen unter Chiffre B 5324 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

## 2 Sandmühlen Nr. 3 und 4

(Ammann-Schlagmühlen).

Neuwertig. — Garantie. Billig gegen Kassa.

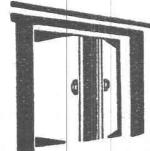
H. Fontana, Reigoldswil/Bl.

Zu verkaufen

## Dodge-Lastwagen

fabrikneu. Mod. 1949/50, Chassis mit Kabine, 3,5 t Nutzl. Auskunft erteilt: Tel. (031) 6 34 31.

## SCHIEBETORE



Neuzeitliche Konstruktion, einfach, solid, billig, für Garagen, Lagerhäuser etc.

Weitere Spezialitäten: Pat. Kippstore, pat. gekuppelte Flügeltore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

**H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN**

## Beschriftungen

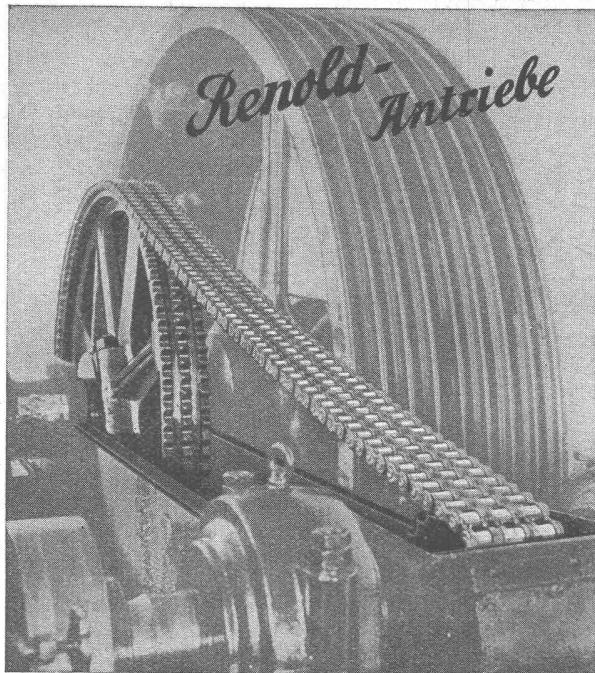
Bau-Reklamen, Schilder, Buchstaben  
Auswechselbare Orientierungstafeln

**ZÜRICH-ENGE** Tel. 27 76 19  
Bodmerstrasse 3 (Ecke Genferstr. 29)

**P. GIRSPERGER**

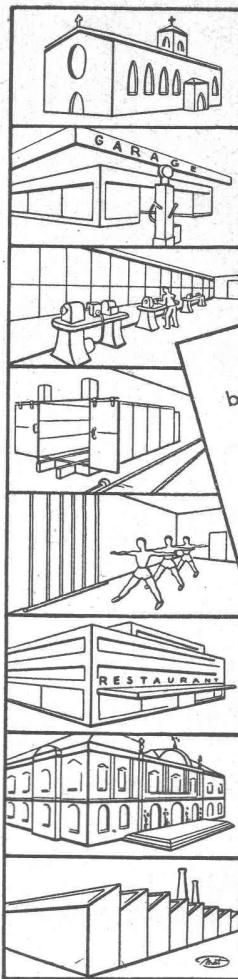
*Schriftentmaler*





**komplett, normalisiert ab Lager Zürich**  
 Kette für geringste Abnutzung gebaut: Längste Lebensdauer, auch bei hohen Drehzahlen  
 Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und Rollen nahtlos: Störungsfrei  
 Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf  
 Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch genormten Ketten: Zu allen Zeiten hier und auf der ganzen Welt Ersatzmöglichkeit

**W. Emil Kunz, Postfach, Zürich 27**  
 Gotthardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10



**Vencalox**

### PATENTIERTE WARMLUFTHEIZUNG

bietet Ihnen folgende Vorteile:  
**Rasche und hygienische Heizung**  
**Grosse Brennstoffersparnis**  
**Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe**  
**Heizung m. niedriger Temperatur**  
**Erlaubt Luftkonditionierung**  
**Keine Gefriergefahr**  
**Geringe Unterhaltskosten**  
**Dauerhafte Konstruktion**

AUSKUNFT ERTEILT IHNEN  
**SOPROCHAR SA**  
 LAUSANNE TEL 22619

## HANDBOHRMASCHINE

**Fr. 198.-** (inkl. Bohrfutter)

1 Jahr Garantie

Wir fabrizieren:

Handbohrmaschinen  
 Bohrleistungen:  
 in Stahl 6, 10 und 18 mm  
 in Holz 8, 18 und 30 mm  
 Handschleifmaschinen  
 Support-Schleifmaschinen  
 Tischschleifmaschinen  
 Elektrohammer  
 Blechscheren  
 Poliermaschinen  
 Kurzschlußanker-Motoren  
 Kollektor-Motoren  
 für Einbau  
 Nähmaschinenmotoren  
 Spezialmotoren



**TYPE HB 40**

Bohrleistung: in Stahl 10 mm  
 in Holz 18 mm  
 Geschwindigkeit: 600 U/Min.  
 bei Vollast  
 Aufgenommene Leistung 300 W  
 Anschluss an Gleich- und Wechselstrom

REPARATUR ALLER ELEKTRO-APPARATE

ERSTE UND LANGJÄHRIGE SCHWEIZERISCHE SPEZIAL-  
 FABRIK FÜR ELEKTROWERKZEUGE UND KLEINMOTOREN

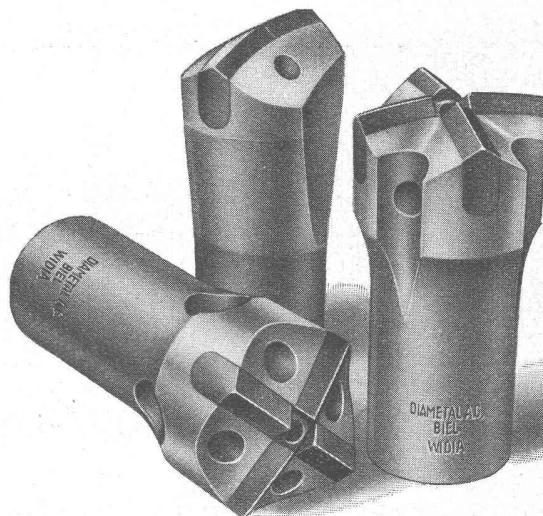
**PERLES**

ELEKTROMOTORENFABRIK AG. PIETERLEN  
 TELEPHON (032) 77206

Auswechselbare

## Schlagbohrer

mit WIDIA-Hartmetall-Schneiden



„WIDIA“ = Fortschritt  
 im Bergbau = im Bergbau

*Diametal A.G.* BIEL  
 Gurzelen 3/7  
 Tel. 22571

**ZONOLITE**

exfoliertes Vermikulit

**DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL**  
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
Isolier- und Leichtbeton  
Isolier-Gips  
Akustikputz  
Verputze

gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**  
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84

**MD**

**Stahlhochbau**  
Statische Berechnungen  
und Ausführung

**GAUGER**

Gauger & Co. A.G. Zürich

**ALIMIL**

Die patent. ALIMIL-Rillentäfer und ALIMIL-Decken werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch  
**A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.**

**ALIMIL-WERK + LUZERN**  
Tribschenstrasse 57 + Tel. (041) 20604

Millimeter-  
Lichtpaus- und  
Paus-

**papiere**

aerni-leuch. bern

FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE



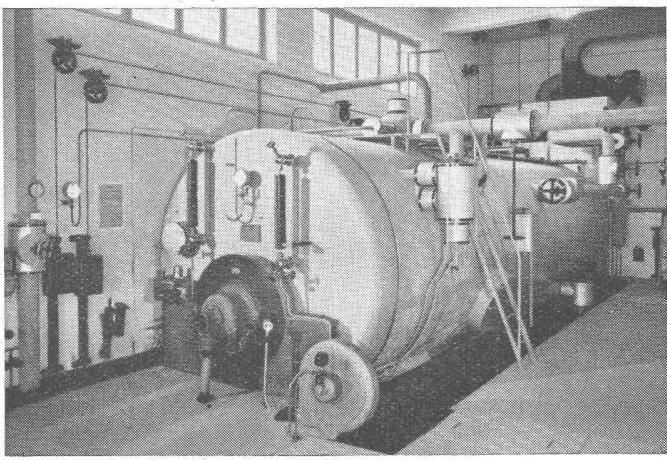
**VIBRIERTER BETON**  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPL**  
Patent No. 129,811  
Vorlagen Sie Prospekte und Offerten von  
**S. ARENE MAYING**  
Avenue de France 66  
LAUSANNE

**Herbag**

Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine  
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Standard-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil



**Schneider & Co.**

INDUSTRIE-BEDARF  
FOURNITURES POUR USINES

Winterthur

- Industriebedarf
- Isolierungen
- Kälte Wärme Schall
- Filterhilfsmittel

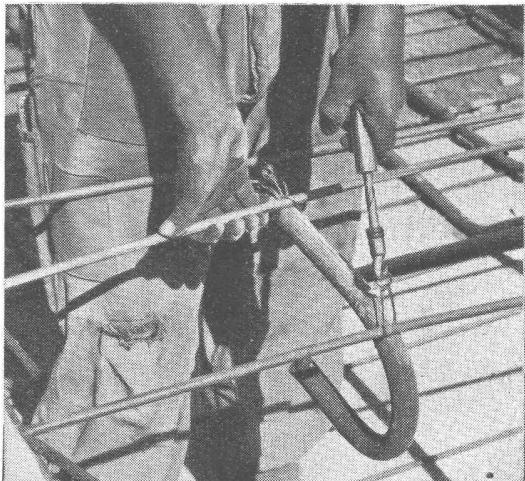
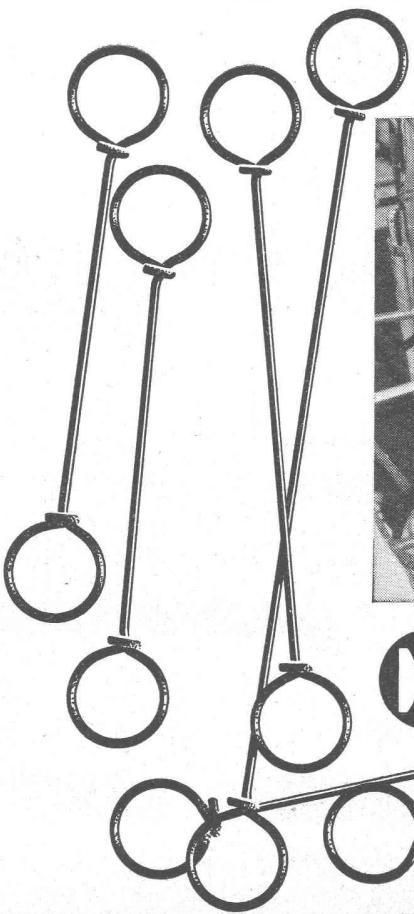
## Drahtbinder

besonders starke Qualität, hergestellt aus allerbestem Spezialdraht, zum Binden von Beton-Armierungseisen, Zement- und Emballagesäcken.

Erhältlich in den Längen:  
7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24,  
26, 28 und 30 cm.

Sendungen in Bündeln à 1000 Stück

Bei Bestellungen von mindestens 50 kg erfolgt die Sendung franko Normalbahn-Station.



*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und Näßelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.  
Tel. (055) 2 35 22